

When Plans Go Wrong: 3 Idioms in 5 Minutes

English learning resource · DE

Key words & expressions · English + German

3 learning entries

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

1

back to square one

wieder ganz am Anfang sein · von vorn anfangen

DEF

Back at the starting point because an attempt or plan failed.

Informal and common. Use be back to square one or go back to square one.

DE

Wieder am Ausgangspunkt sein, weil ein Versuch oder Plan gescheitert ist.

Informell und häufig. Übliche Muster sind be back to square one und go back to square one.

So you were back to square one.

Du warst also wieder ganz am Anfang.

For example: the computer lost our work, so we are back to square one.

Zum Beispiel: Der Computer hat unsere Arbeit gelöscht, also müssen wir von vorn anfangen.

2

a blessing in disguise

etwas, das sich im Nachhinein als Glücksfall erweist

DEF

Something that seems bad at first but later brings an unexpected benefit.

Use it after the positive result has become visible.

DE

Etwas, das zuerst schlecht erscheint, später aber einen unerwarteten Vorteil bringt.

Man verwendet es, wenn das positive Ergebnis bereits erkennbar ist.

Then the rain was a blessing in disguise.

Dann erwies sich der Regen im Nachhinein als Glücksfall.

Losing one opportunity can be a blessing in disguise if it leads to a better one.

Eine verpasste Chance kann sich als Glücksfall erweisen, wenn sich dadurch eine bessere ergibt.

3

go with the flow

sich auf die Situation einlassen · sich den Umständen anpassen

DEF

Accept what is happening and adapt instead of trying to control every change.

Informal. It suggests flexibility in a particular situation, not a refusal to make decisions.

DE

Akzeptieren, was geschieht, und sich anpassen, statt jede Veränderung kontrollieren zu wollen.

Informell. Gemeint ist Flexibilität in einer bestimmten Situation, nicht die Weigerung, Entscheidungen zu treffen.

My picnic was gone. I could complain all afternoon, or I could go with the flow and enjoy the pizza.

Mein Picknick war vorbei; ich konnte jammern oder mich anpassen und die Pizza genießen.

We had no fixed schedule on holiday, so we went with the flow.

Im Urlaub hatten wir keinen festen Zeitplan, also ließen wir die Dinge auf uns zukommen.

Listen to this episode - yourenglishtoolbox.com

Read the complete resource online

Content version: ep98-v11-8bfeec8b09a1

